



NUEVO JEFE DEL GOBIERNO POLACO.— Gdansk, septiembre 9. El nuevo jefe del Partido comunista, Stanislaw Kania, centro, llega para entrevistarse con dirigentes partidistas locales, en su primera aparición en público, desde que asumió su cargo. (UNIFAX II de UPI).

Sandinistas Acusan al Gobierno de Guatemala

MANAGUA, septiembre 9. (AP).— La Junta de Gobierno de Reconstrucción Nacional denunció "maniobras agresivas de Guatemala contra Nicaragua, a pesar de que este país ha tratado hasta ahora de mantener las mejores relaciones con ese país".

Así lo dijo anoche aquí Moisés Hassan, miembro de la Junta, al comentar recientes declaraciones

del Presidente guatemalteco, Romeo Lucas García, que el domingo pasado calificó de demagogos los proyectos agrarios nicaragüenses.

"A pesar de nuestra voluntad por mantener relaciones cordiales con Guatemala", dijo Hassan, "hemos sido víctimas de agresiones contra nicaragüenses en tránsito o residentes de ese país, siendo una de las últimas la sufri-

da por el Secretario General de la Universidad Nacional, Denis Martínez Cabezas.

Martínez Cabezas y una catedrática guatemalteca fueron encontrados muertos la semana pasada en el cuarto de un hotel de Anti-

—Favor pase a la página 27.

Cierra con Alza Bolsa Valores de Nueva York

NUEVA YORK, septiembre 9. (UPI).— La Bolsa conoció hoy su primer avance generalizado en cuatro jornadas al disminuir considerablemente las ventas e irrumpir en las transacciones los cazadores de valores abarata-dos.

La media industrial del Dow Jones, que bajó más de cinco puntos dos veces a lo largo de la jornada, se recuperó en los últimos 90 minutos para registrar

—Favor pase a la página 25.

Carter por Remoción de Barreras Comerciales

WASHINGTON, septiembre 9. (AP).— El Presidente Jimmy Carter envió al Congreso hoy un informe en el que se insta a la remoción de las barreras gubernamentales al comercio, pero el Ejecutivo prometió que no se relajará la prohibición de sobornos en el extranjero.

El Presidente instó a modificar las leyes impositivas para ayudar a los norteamericanos que trabajan en el exterior y a fortalecer el Banco norteamericano de importación-exportación, y reafirmó que se aplicarán

en muy contados casos los controles de exportación.

Carter observó que algunos hombres de negocio consideran la Ley de Corrupción Exterior —que prohíbe la utilización de sobornos para obtener negocios en otros países—, como un obstáculo para las exportaciones.

Pero en lugar de proponer la revocación de la ley, Carter dijo en su mensaje escrito: "Permanezco hondamente comprometido con los principios de la ley y firmemente opuesto". a

—Favor pase a la página 37.

Se Enfrian Relaciones de Colombia-Nicaragua

BOGOTÁ, septiembre 9. (EFE).— Las relaciones entre Colombia y Nicaragua entraron en una etapa de "enfriamiento" al anunciar el Presidente colombiano Julio César Turbay Ayala que no volverá a dialogar con el Canciller nicaragüense Miguel D'Escoto sobre un litigio marítimo, destacaron aquí los observadores locales.

El Jefe de Estado colombiano a finales de la semana pasada censuró las declaraciones del Canciller D'Escoto y, pidió a la vez, a la Junta de Gobierno de Nicaragua "callar a su funcionario para evitar un deterioro total de las rela-

ciones entre los dos países".

El Canciller Diego Uribe Vargas calificó de "un disparate" las declaraciones de su colega D'Escoto y advirtió que Colombia no tiene nada que negociar con Nicaragua, ya que existe de por medio un tratado que garantiza la soberanía de su país en territorios marítimos ubicados en la mesa continental.

Nicaragua recientemente reclamó soberanía a Colombia sobre los Cayos de Roncador, Serrana, Serranilla y Quitasueño y las Islas de San Andrés y Pro-

—Favor pase a la página 27.

Argentina Denuncia Provocaciones de Chile

BUEENOS AIRES, septiembre 9. (UPI).— El Gobierno argentino exigió al de Chile que ponga fin a actos "de provocación" en el Atlántico Sur, en momentos en que las negociaciones por el diferendo fronterizo sobre el Canal de Beagle llegan a un punto crucial.

El Ministerio de Relaciones Exteriores afirmó hoy en un comunicado que una lancha patrullera y un helicóptero chileno obstaculizaron las labores de la plataforma petrolera Interocean II, de la Empresa Shell, que opera en aguas argentinas de acuerdo a un contrato firmado por el Gobierno.

Fuentes de la Casa de Gobierno indicaron que las autoridades argentinas denunciaron el incidente ante el Vaticano y diversos organismos internacionales, como las Naciones Unidas y la Organización de Estados Americanos.

Este es el primer incidente entre ambos países, luego de producida la intervención papal en el conflicto del Beagle.

La primera versión sobre el episodio había sido publicada hoy por el Diario Crónica, que informó que el capitán de la lancha patrullera "Casma" de la marina de guerra de Chile, ordenó ayer a

los tripulantes de la plataforma retirarla debido a que representaba "un obstáculo para la navegación".

El Diario indicó que un helicóptero de la marina chilena se posó sobre la plataforma y que sus tripulantes entregaron una nota de protesta por la ubicación.

—Favor pase a la página 37.

Llamado a Obreros Hace Nuevo Jefe de Polonia

VARSOVIA, septiembre 9. (AP).— Stanislaw Kania, Jefe del Partido comunista polaco, viajó hoy al centro industrial de Katowice e instó a la unidad del movimiento sindical polaco, controlado por el Gobierno y sacudido por huelgas y exigencias de reformas.

En un discurso a los activistas, Kania dijo que la cuestión de los sindicatos

debe ser tratada "con calma y consideración".

La televisión polaca, al ofrecer un resumen de sus comentarios dijo que Kania informó a los miembros del Partido que "estamos por la unidad en el movimiento sindical. La unidad es nuestro mejor logro y la cuidaremos".

La televisión polaca no indicó si Kania había hecho mención de los nuevos sindicatos independientes, cuyo establecimiento fue una de las principales demandas de los huelguistas de la costa báltica y los mineros de Katowice, el mes pasado.

En un discurso anoche a los trabajadores del Partido en Gdansk, centro de la ola de paros el mes pasado, Kania dijo, según la Agencia noticiosa PAP, que el Partido no negará a los trabajadores el derecho a establecer sindicatos independientes, "particularmente cuando se ha declarado su carácter socialista".

De acuerdo con la televisión polaca, Kania instó a observar "gran celo" en la reforma de los actuales sindicatos estatales, permitiéndoles convertirse en "un socio en la Administración" del país.

Kania, quien ayer sostuvo según PAP que las huelgas aisladas no representaban problemas para los "intereses básicos del país", discutió ayer problemas del Partido con los obreros de Katowice.

El dirigente, quien

—Favor pase a la página 38.

Decisivo Plebiscito se Celebra Mañana en Chile

SIANTIAGO, septiembre 9. (UPI).— Las autoridades dijeron hoy que garantizarán la correcta realización del plebiscito del jueves en que los chilenos votarán por la aceptación o rechazo de una nueva Constitución, mientras que sectores de la oposición lo calificarán de "uno de los escándalos más grandes".

El Ministro de Defensa, Teniente General César Raúl Benavides, dijo que las Fuerzas Armadas y policiales "mantendrán el orden público en todo el territorio de la República antes, durante y después de dicho acto".

A su vez el Intendente de Santiago, General Rolando Garay, afirmó que el proceso podrá ser observado por cualquier ciudadano, que así lo desee ya que el recuento de votos será público y en voz alta en cada mesa receptora.

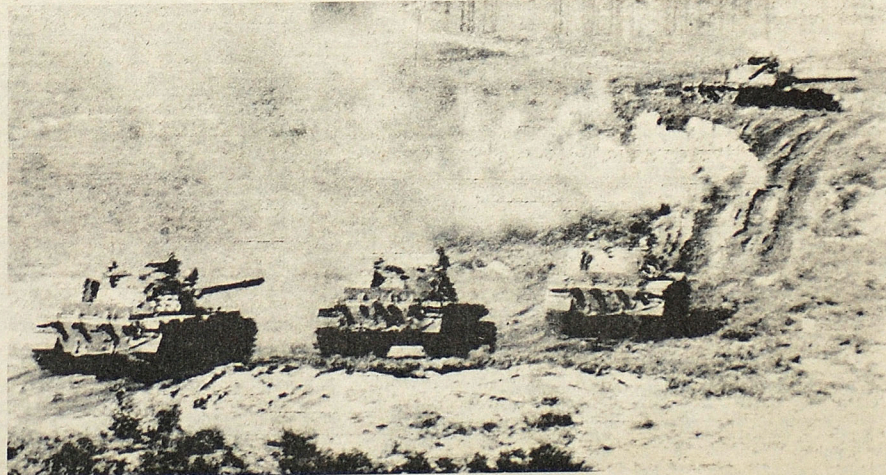
Las boletas estarán marcadas con un "sí" y un "no" y en el plebiscito deberían participar aproxi-

madamente 6.700.000 chilenos mayores de 18 años, incluyendo a analfabetos y ciegos que tendrán planillas especiales, además de los extranjeros residentes.

La oposición, encabezada por el ex-Presidente Demócrata Cristiano Eduardo Frei, ha calificado de "la gran farsa" al texto constitucional que otorga a partir de 1981 otros ocho años de mandato al Presidente Augusto Pinochet y eventualmente ocho adicionales si un nuevo plebiscito aprobare su nombre como primer mandatario a proposición de la Junta de Gobierno.

Garay dijo que "el recuento de votos será absolutamente público y puede ser observado en cada mesa por cualquier ciudadano que desee estar presente y las preferencias de los ciudadanos serán leídas en voz alta".

Afirmó que estas normas garantizan la absolu-



MANIOBRAS DEL PACTO VARSOVIA.— Sin procedencia, septiembre 9. Tanques del ejército checo realizan maniobras en la zona sudoriental de Alemania del Este. Los tanques participan en ejercicios militares del Pacto de Varsovia, que comenzó ayer. (UNIFAX II de UPI).